

# OPENFIT

## User Guide

T910

# Katalog

<b>APLIKACJA</b> .....	03
<b>W PUDEŁKU</b> .....	04
<b>NOSZENIE I UŻYWANIE</b>	
Schemat słuchawki .....	05
Etui ładujące .....	06
Parowanie .....	07
Noszenie .....	09
<b>STEROWANIE DOTYKOWE</b>	
Kontrola muzyki .....	11
Sterowanie połączeniami .....	12
Sterowanie pojedynczą słuchawką .....	13
<b>WSKAŹNIK LED</b>	
Wewnętrzna dioda wskaźnika stanu ładowarki (Etui ładujące)....	14
Zewnętrzna dioda LED stanu etui ładującego .....	15
<b>ŹRÓDŁO ZASILANIA</b>	
Włączanie/wyłączanie i czuwanie .....	16
Ładowanie wkładek dousznych .....	18
Ładowanie etui ładującego.....	20
<b>DODATKOWE FUNKCJE</b>	
Automatyczne łączenie .....	21
Resetowanie .....	22

## **KONSERWACJA**

Czyszczenie ..... 23

Klasa IP..... 24

Informacje prawne i przepisy ..... 25

## **OBSŁUGA POSPRZEDAŻOWA**

Lokalizacja numeru seryjnego ..... 28

Gwarancja ..... 29

Aplikacja

# Aplikacja



## Shokz



## Pobierz aplikację Shokz

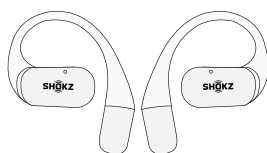
Aplikacja Shokz obsługuje niestandardowe tryby EQ, niestandardowe funkcje dotykowe, aktualizacje firmware i wiele innych! Dostosuj swoje brzmienie tak, jak chcesz. Pobierz aplikację Shokz teraz, aby cieszyć się najlepszymi wrażeniami.

Użytkownicy systemu Android: Prosimy użyć przeglądarki mobilnej, aby zeskanować kod QR i pobrać aplikację.

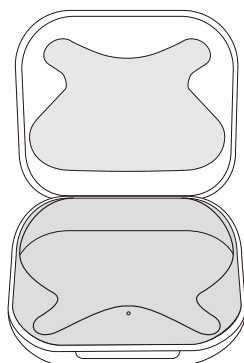
\* Dostępność ograniczona do poszczególnych regionów. Przejdź do [userguide.shokz.net/OpenFit](http://userguide.shokz.net/OpenFit), aby uzyskać więcej informacji.

W pudełku

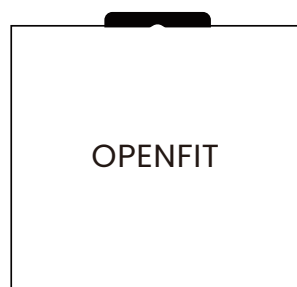
# W pudełku



Bezprzewodowe słuchawki  
OpenFit \* 2



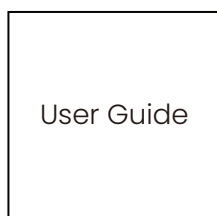
Etui ładujące  
OpenFit \* 1



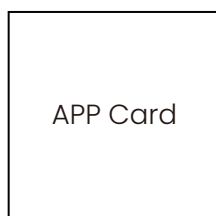
Opakowanie  
OpenFit \* 1



Kabel do ładowania  
USB-C \* 1



Instrukcja obsługi i  
dokumentacja prawna \*1  
(wersje różnią się w zależności od regionu)



Karta aplikacji \* 1



Karta gwarancyjna \* 1

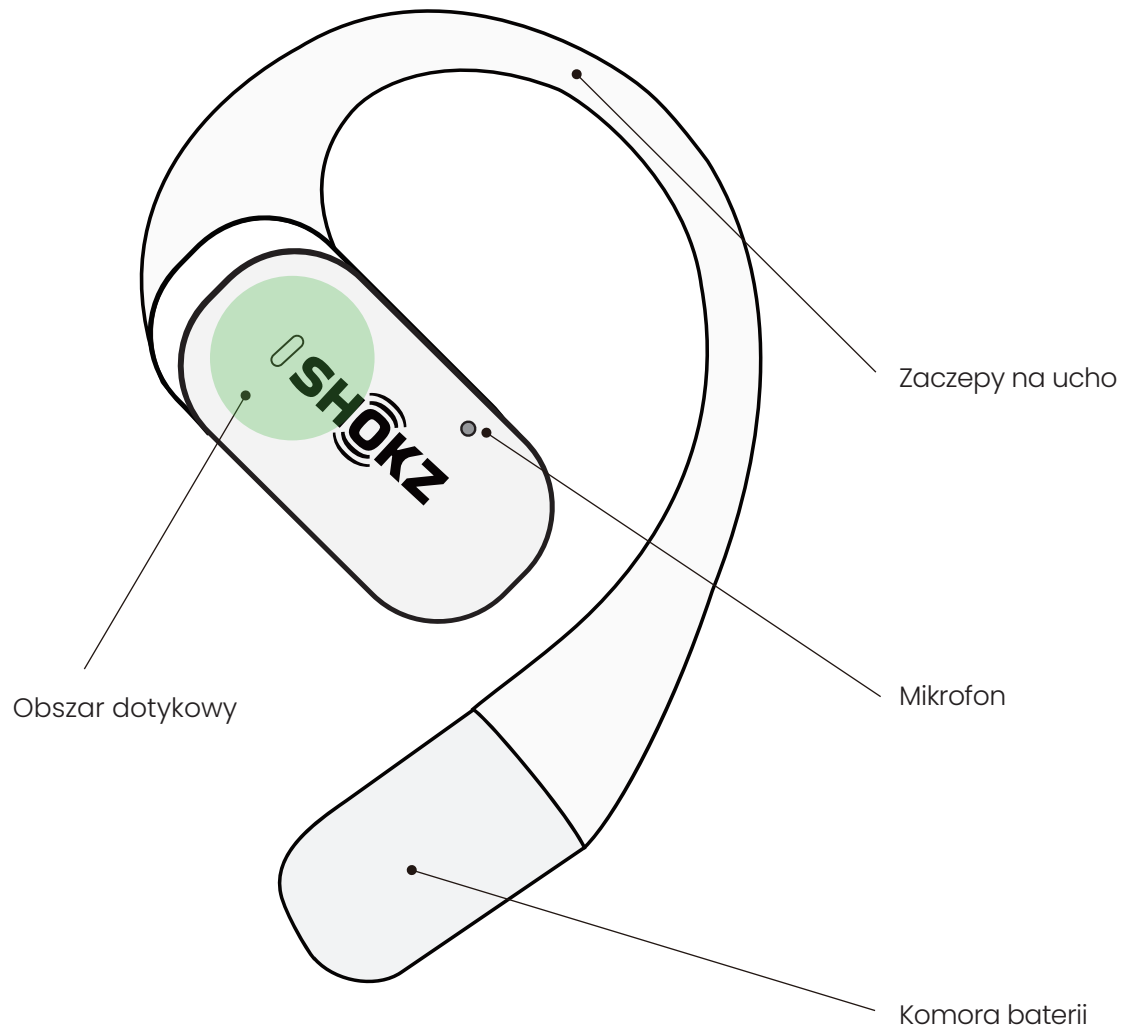
Nie należy używać produktu, jeśli brakuje któregokolwiek z powyższych elementów lub produkt jest uszkodzony. Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub natychmiast skontaktuj się z nami.

(patrz str. 29: Serwis posprzedażowy – Kontakt).

Noszenie i  
używanie

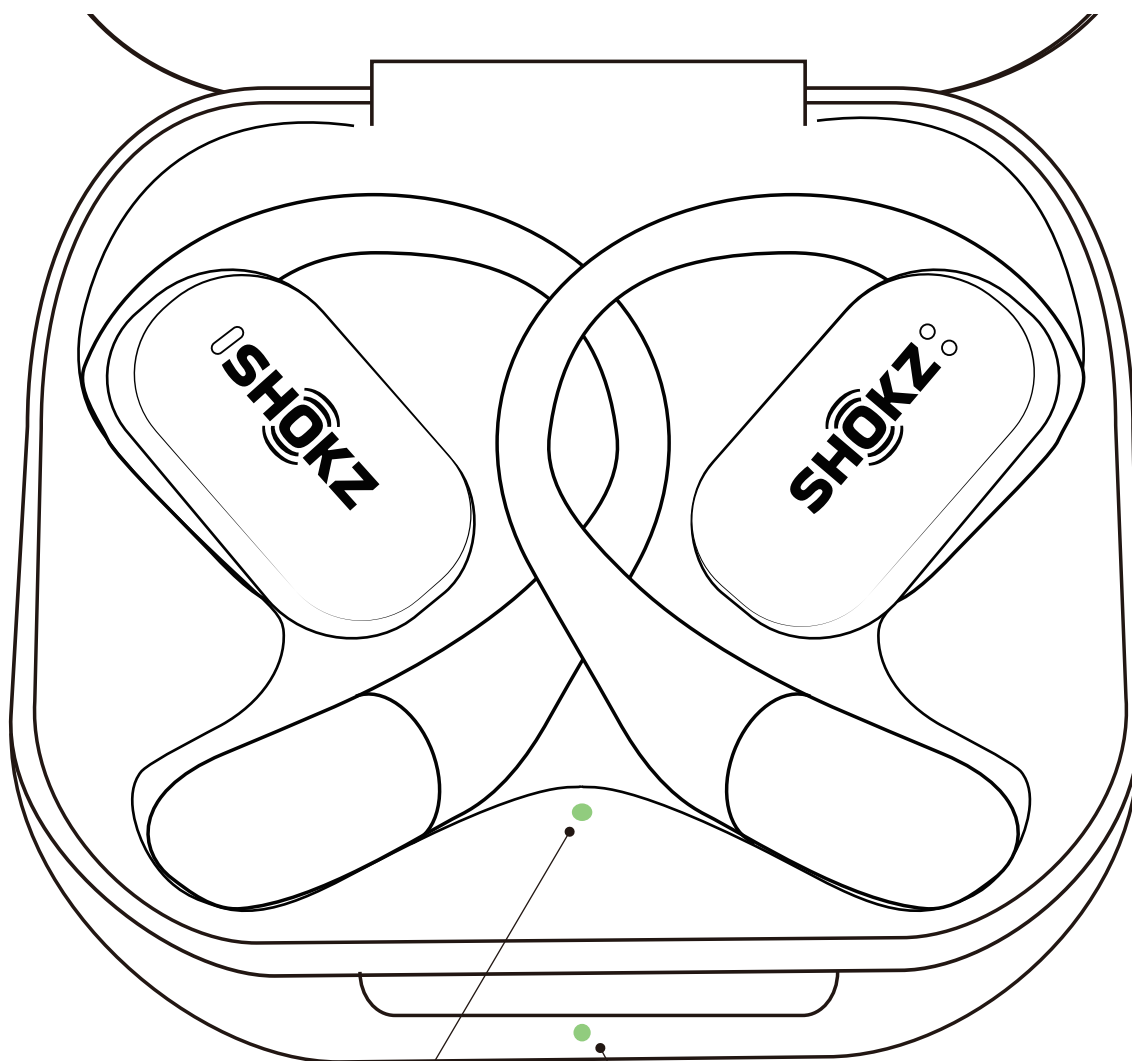


# Schemat słuchawki



\* Wypukły obszar dotykowy to efektywne pozycja przycisku dotykowego.

# Etui ładujące



Wewnętrzna dioda sygnalizacyjna w ładowarce

Dioda LED zewnętrznego wskaźnika ładowania

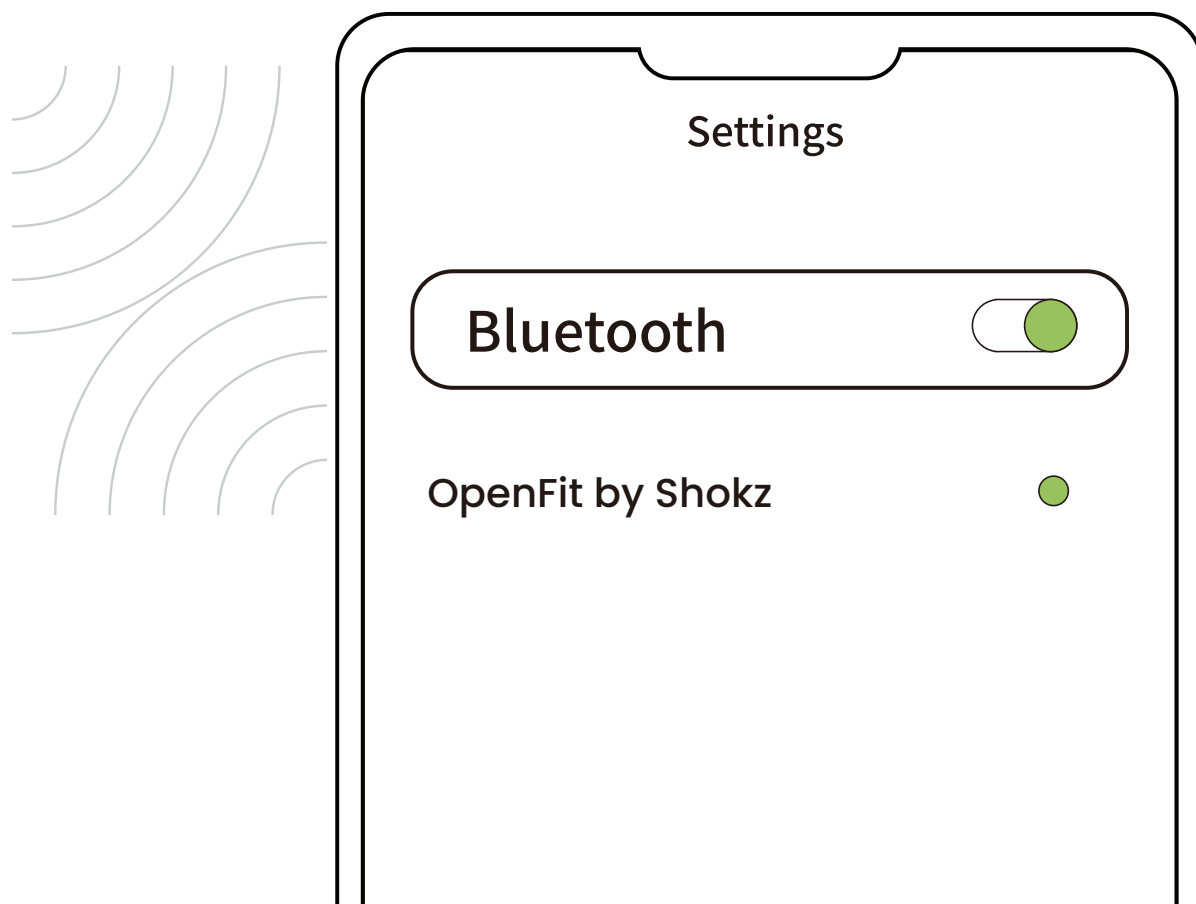
# Parowanie



Przy pierwszym użyciu: Otwórz etui do ładowania, aby natychmiast wejść w tryb parowania Bluetooth, a diody wskaźnikowe w etui będą migać na pomarańczowo i zielono.

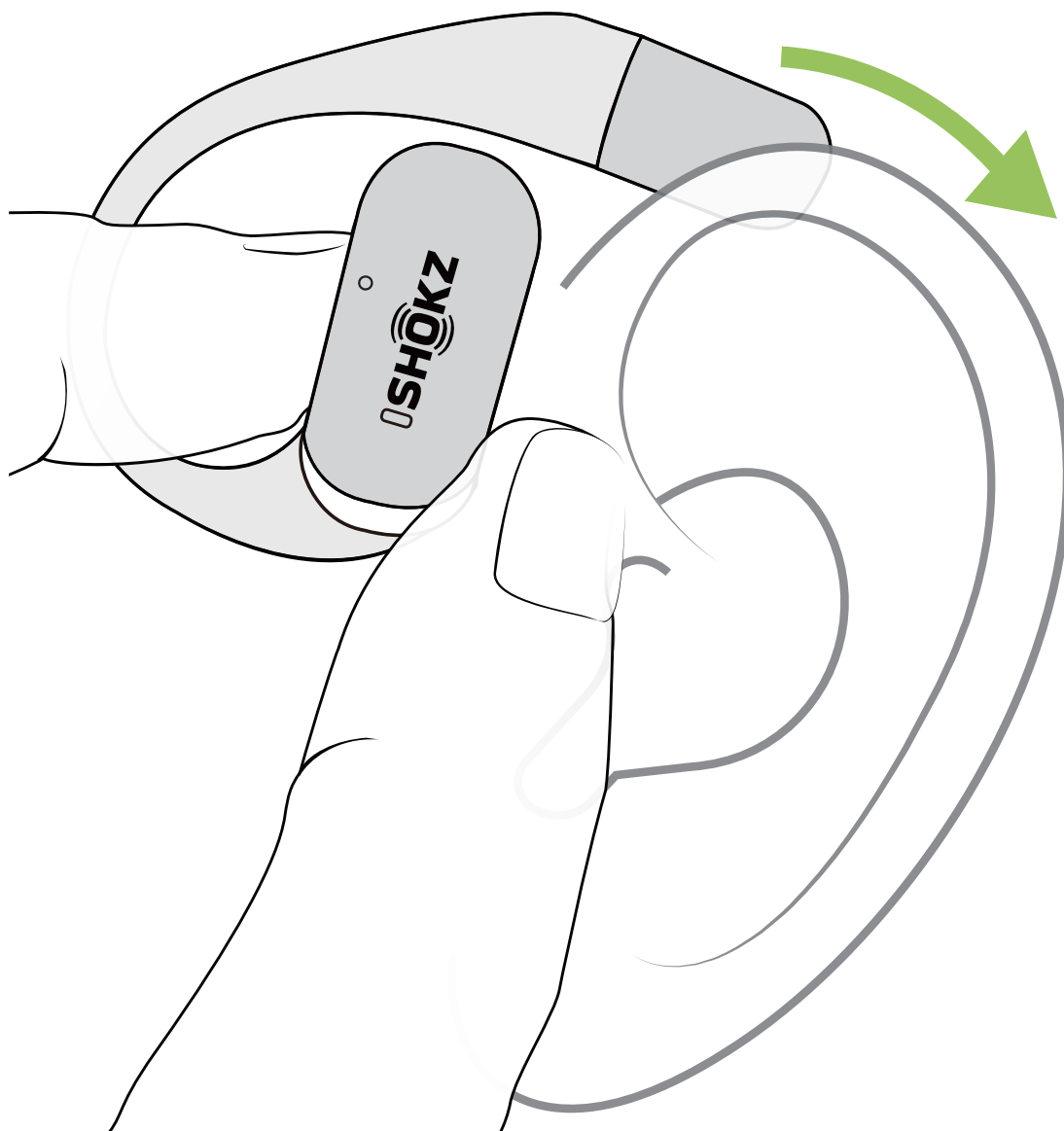
W przypadku kolejnych parowań:

1. Umieść obie wkładki douszne w etui do ładowania;
2. Naciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy wkładek dousznych dwoma palcami jednocześnie, aż lampki kontrolne będą migać na pomarańczowo i zielono, co oznacza, że wkładki douszne weszły w tryb parowania;



3. Włącz funkcję Bluetooth i wybierz „OpenFit by Shokz”. Po zakończeniu urządzenie wyświetli informację o udanym parowaniu.

# Noszenie



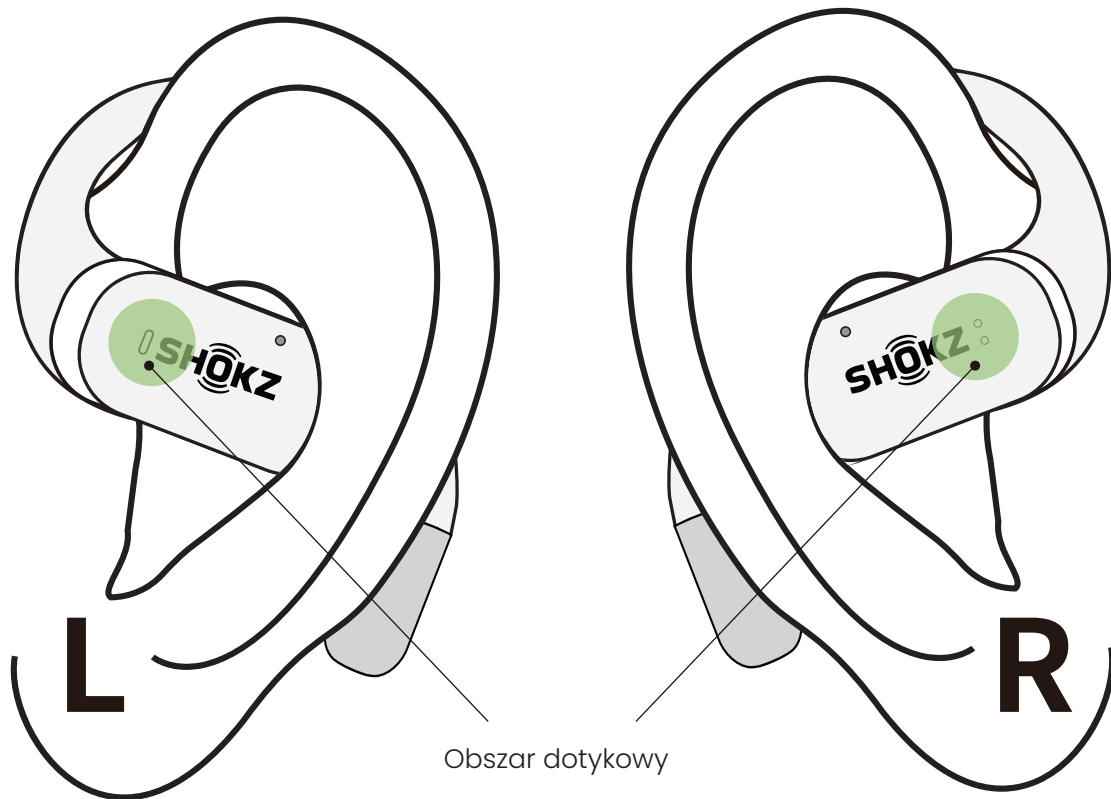
1. Wyjmij wkładki douszne z etui ładującego;
2. Trzymaj je tuż nad uszami;



3. Obróć zaczepy w dół wzdłuż małżowiny usznej, aby uzyskać prawidłowe ułożenie;
4. Włóż do środka.

# Sterowanie dotykowe

# Kontrola muzyki



## L or R

Stuknij dwukrotnie dowolną wkładkę douszną.



## Odtwarzanie/ pauza muzyki

Regulacja głośności:  
Użyj przycisku regulacji głośności na sparowanym urządzeniu Bluetooth.

## L



## R



## ◀◀ Poprzedni utwór

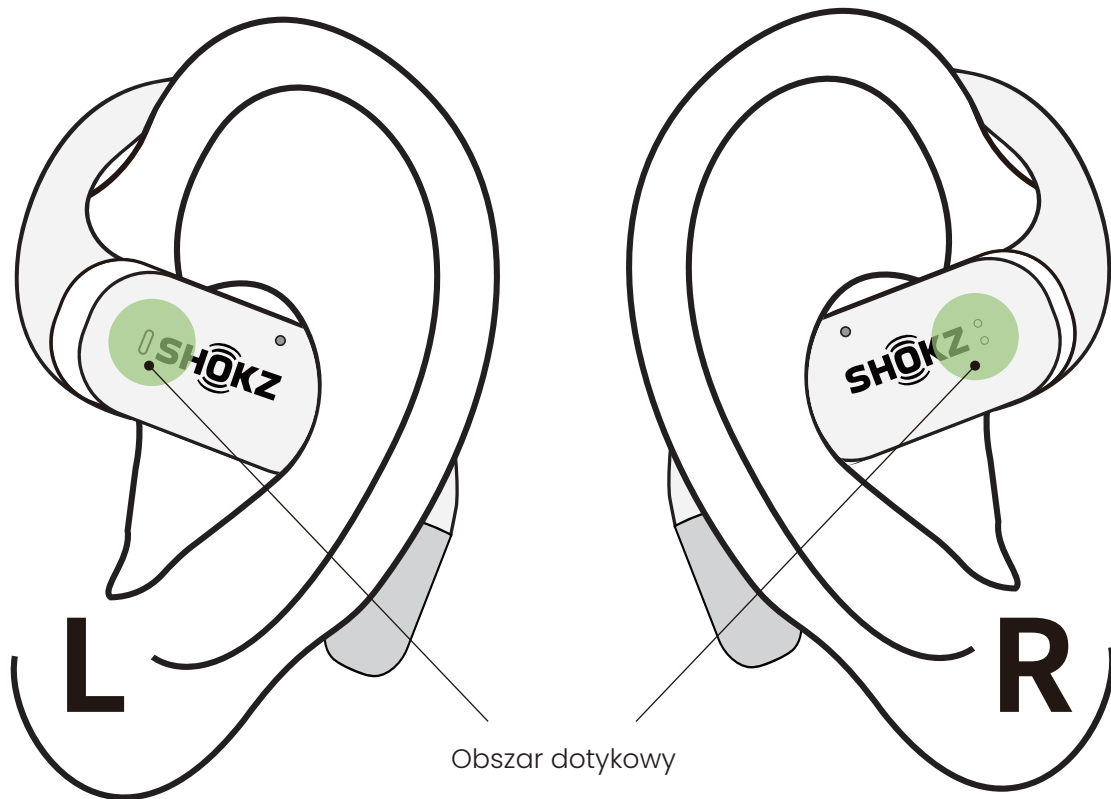
Stuknij i przytrzymaj lewą słuchawkę przez 3 sekundy.




## ▶▶ Następny utwór

Stuknij i przytrzymaj prawą słuchawkę przez 3 sekundy.

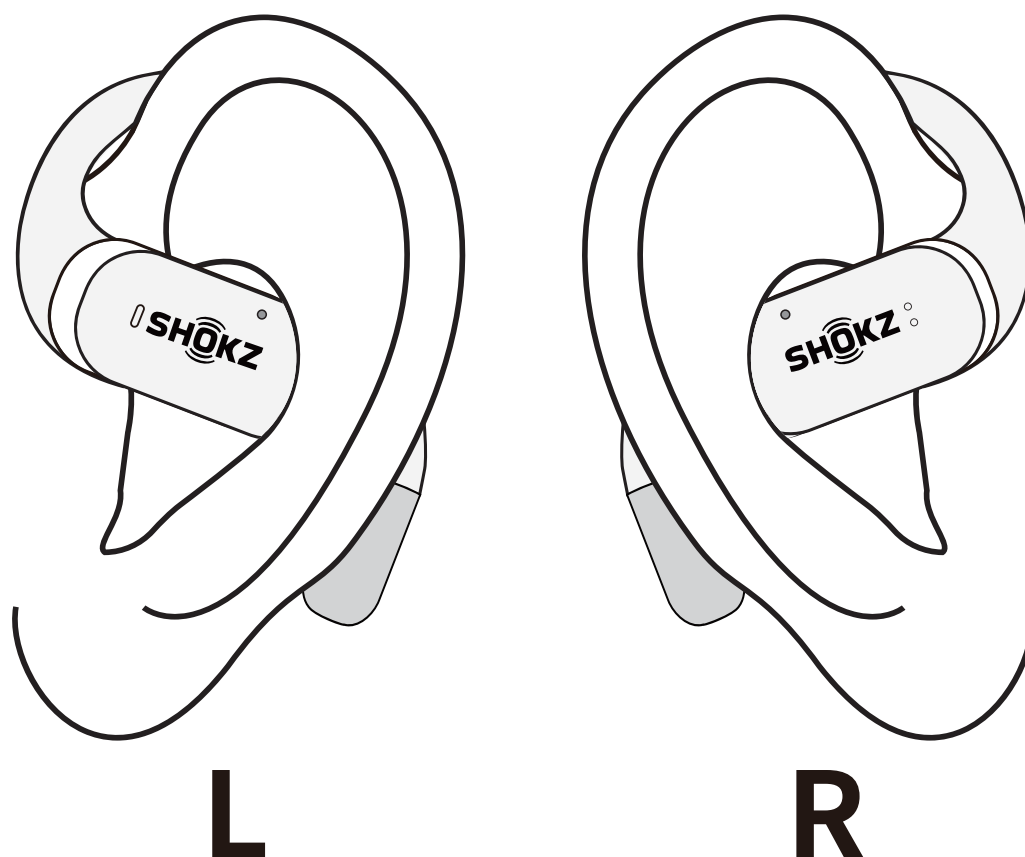


# Sterowanie połączeniami



<b>L or R</b>	 <b>Odbieranie połączenia</b> ● ●
	Dotknij dwukrotnie którejkolwiek ze słuchawek.
	 <b>Zakończenie połączenia</b> ● ●
Dwukrotnie stuknij w jedną ze słuchawek.	
 <b>Odrzucanie połączenia</b> ●	
Stuknij i przytrzymaj dowolną słuchawkę.	
<p>Regulacja głośności połączenia: Użyj przycisku regulacji głośności na skojarzonym urządzeniu Bluetooth.</p>	

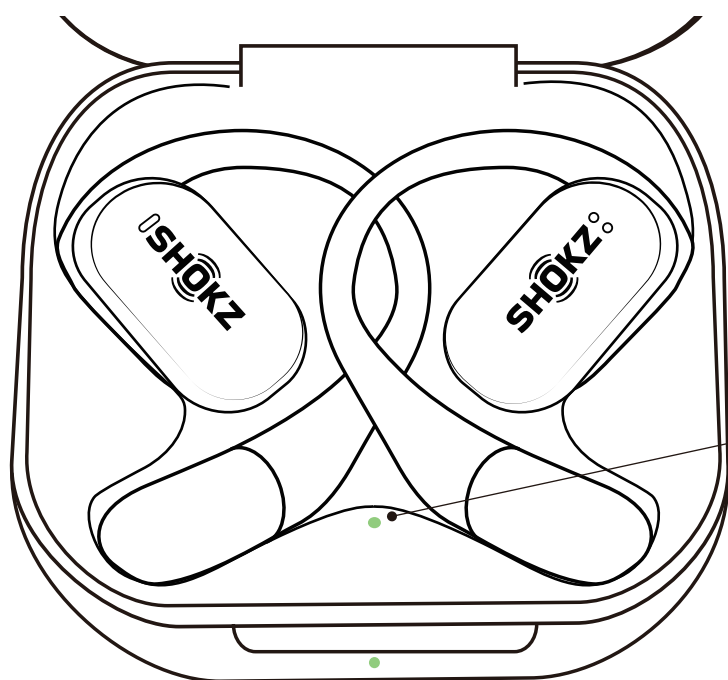
# Sterowanie pojedynczą słuchawką



Obie wkładki douszne obsługują dźwięk mono i prowadzenie rozmów. Podczas korzystania z pojedynczej wkładki dousznej zachowuje ona funkcję swojego aktualnego przycisku. (patrz sterowanie muzyką na stronie 11 i sterowanie połączeniami na stronie 12)

# Wskaźnik LED

# Wewnętrzna dioda wskaźnika stanu ładowarki (Etui ładujące)



Wewnętrzna dioda sygnalizacyjna w ładowarce

Wskaźnik stanu wkładek dousznych znajduje się pomiędzy dwoma wkładkami dousznymi etui ładującego, informując o stanie naładowania wkładek.

<b>Wysoki poziom baterii</b>	Podczas otwierania, zielona dioda gaśnie po 5 sekundach.
<b>Niski poziom naładowania baterii</b>	Po otwarciu, pomarańczowe światło gaśnie po 5 sekundach.
<b>Parowanie</b>	Lampki wskaźnikowe migają na pomarańczowo i zielono.
<b>Przywrócenie danych fabrycznych</b>	Pomarańczowa dioda gaśnie po 5 sekundach.

\* Uwaga: Gdy dwie wkładki douszne znajdują się w etui do ładowania, dioda LED wskaże baterię tej, która ma niższy poziom baterii.

# Zewnętrzna dioda LED stanu etui ładującego



Zewnętrzna dioda LED stanu etui ładującego

Wskaźnik stanu wkładki dousznej znajduje się w otworze etui ładującego, informując użytkowników o stanie jej ładowania.

## Po podłączeniu do zewnętrznego źródła zasilania

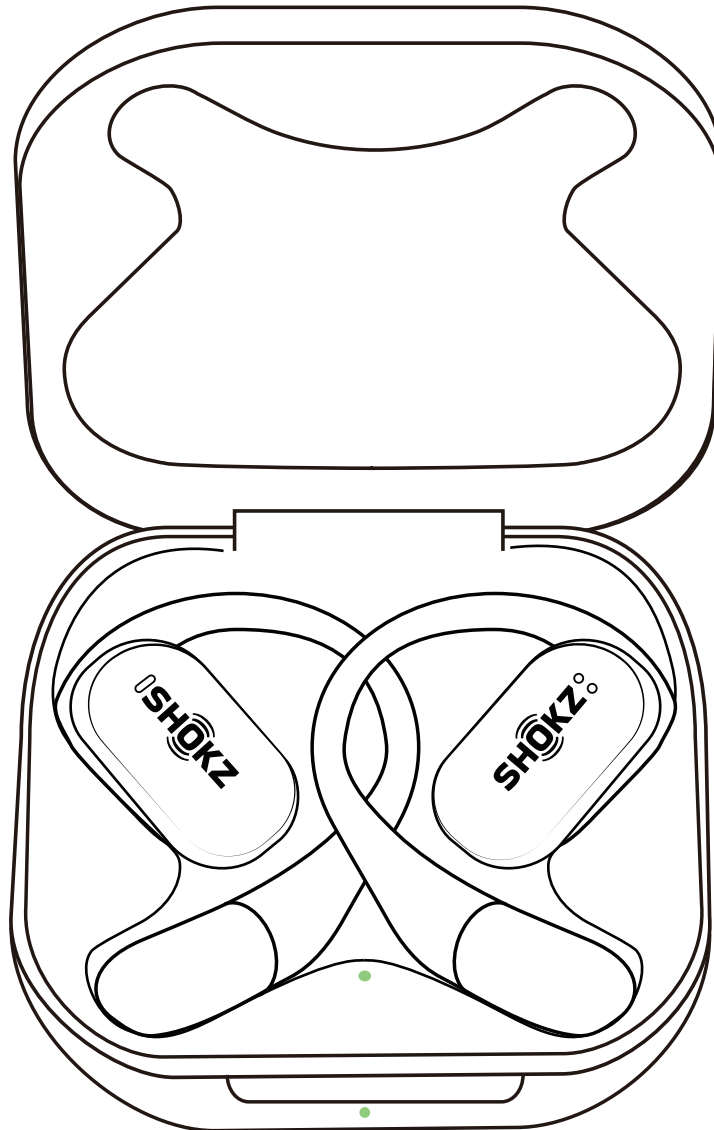
Ładowanie	Pomarańczowa dioda pozostaje włączona.
Zakończone ładowanie	Zielona lampka pozostaje włączona.

## Gdy nie jest podłączony do zewnętrznego źródła zasilania

Wysoki poziom baterii w ładowarce	Gdy Etui do ładowania jest otwarte lub zamknięte, zielona lampka gaśnie po 5 sekundach.
Niski poziom baterii w ładowarce	Gdy etui do ładowania jest otwarte lub zamknięte, pomarańczowe światło gaśnie po 5 sekundach.

Źródło zasilania

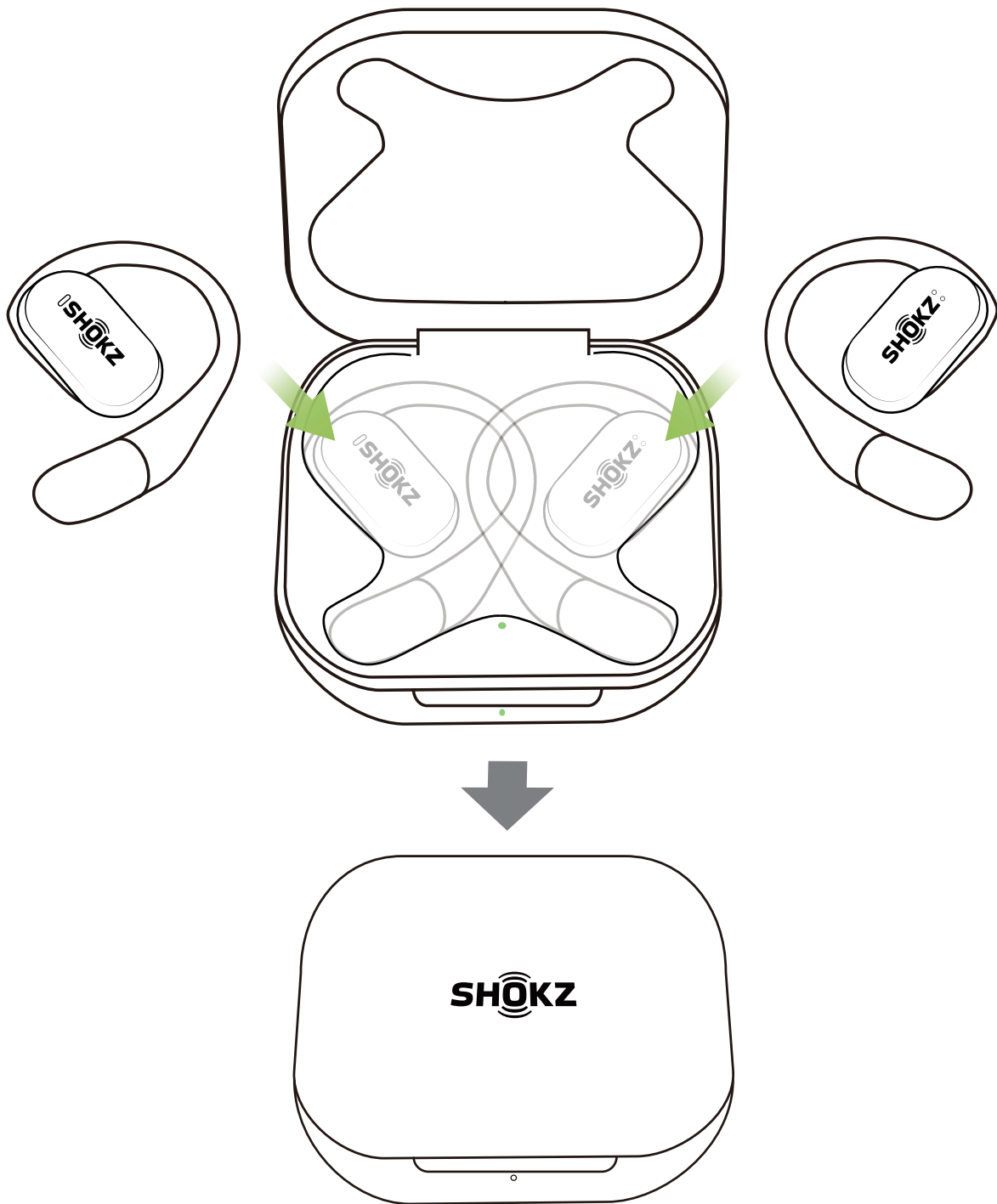
# Włączanie/wyłączanie i czuwanie



## 1. Wł.

Jeśli po otwarciu słuchawki znajdują się w etui do ładowania, słuchawki zostaną włączone, wskaźniki stanu suchawek i etui do ładowania będą się świecić, a słuchawki będą włączone.

\*Uwaga: Zamknięcie etui do ładowania po wyjęciu wkładek dousznych pomoże utrzymać poziom naładowania baterii i zapobiegnie wpadnięciu zanieczyszczeń do pudełka.



## 2. Wył.

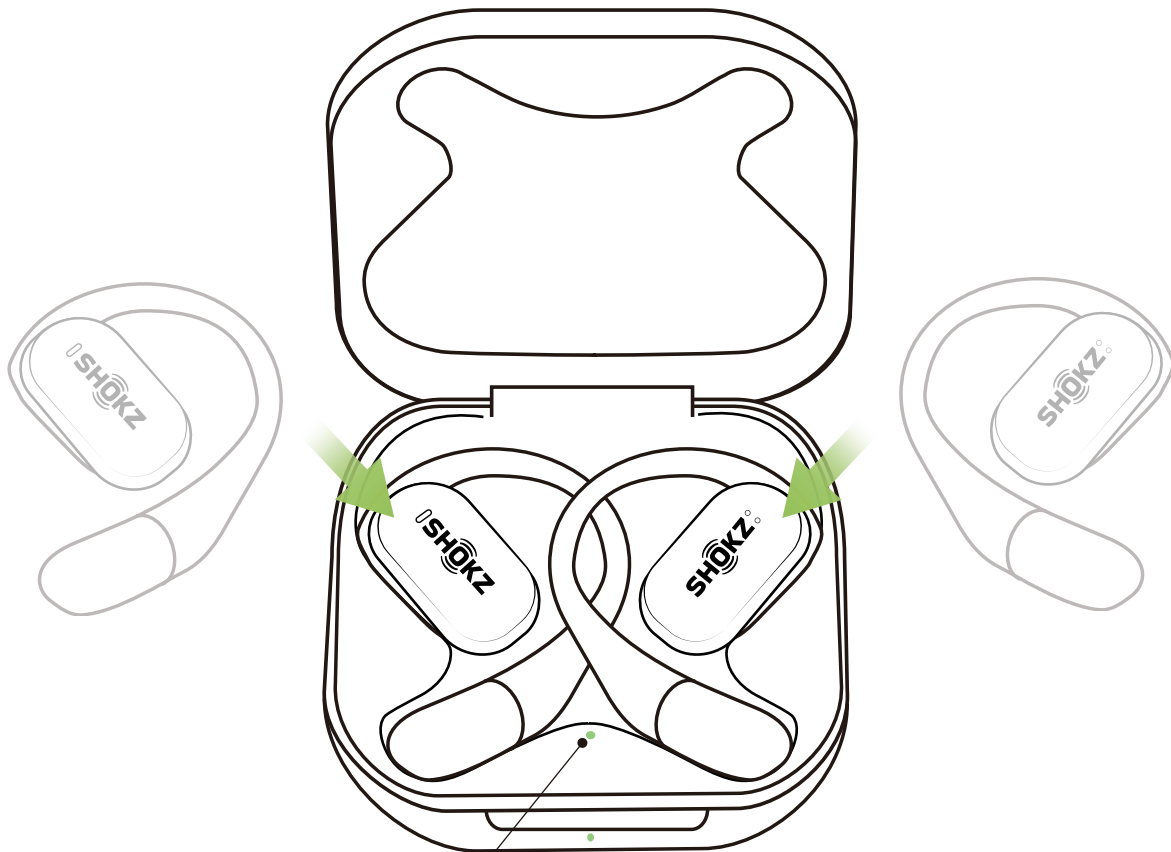
Gdy etui do ładowania zostanie zamknięte po umieszczeniu w nim dwóch wkładek dousznych, słuchawki zostaną wyłączone.

## 3. Czuwanie:

Gdy wkładki douszne nie znajdują się w etui ładującym i nie są podłączone do urządzenia przez 3 minuty, wkładki douszne przełączą się w tryb czuwania, aby oszczędzać energię baterii wkładek dousznych.

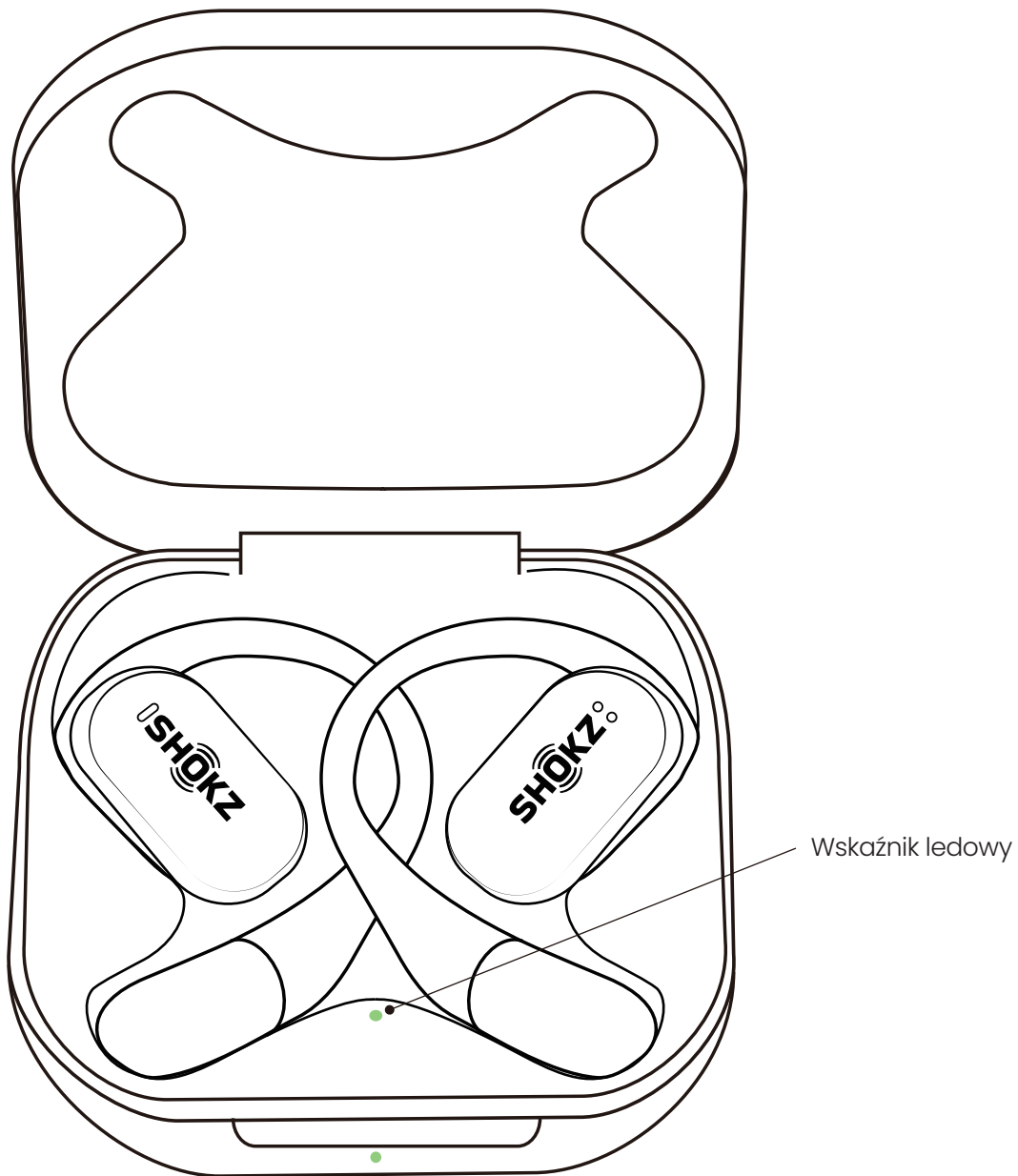


# Ładowanie wkładek dousznych



- Kolor zielony oznacza wysoki poziom baterii
- Kolor pomarańczowy oznacza niski poziom baterii

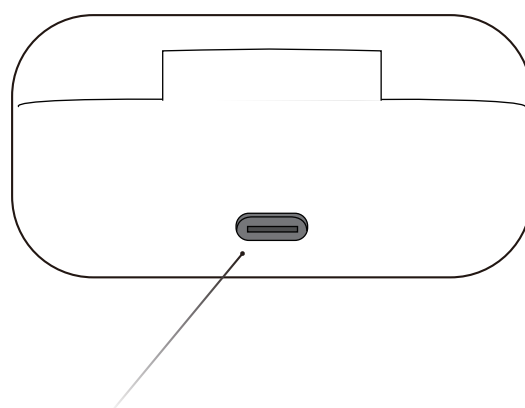
Umieść wkładki douszne w etui ładującym, aż zostaną magnetycznie połączone. Etui ładujące można zamknąć, gdy świeci się lampka kontrolna wkładek dousznych.



**Uwaga:**

- Wskaźnik LED w etui do ładowania wskazuje stan naładowania wkładek dousznych w etui do ładowania. Zielone światło oznacza wysoki poziom baterii, podczas gdy pomarańczowe światło oznacza poziom niski. Jeśli obie wkładki znajdują się w ładowarce, wskaźnik LED wskaże stan naładowania słuchawki o niższym poziomie baterii.
- Wkładki douszne zostaną w pełni naładowane po około 60 minutach w ładowarce. Etui ładujące musi mieć wystarczający poziom baterii, aby naładować wkładki douszne.

# Ładowanie etui ładującego



● Pomarańczowy oznacza niski poziom naładowania baterii    Stacja ładowania

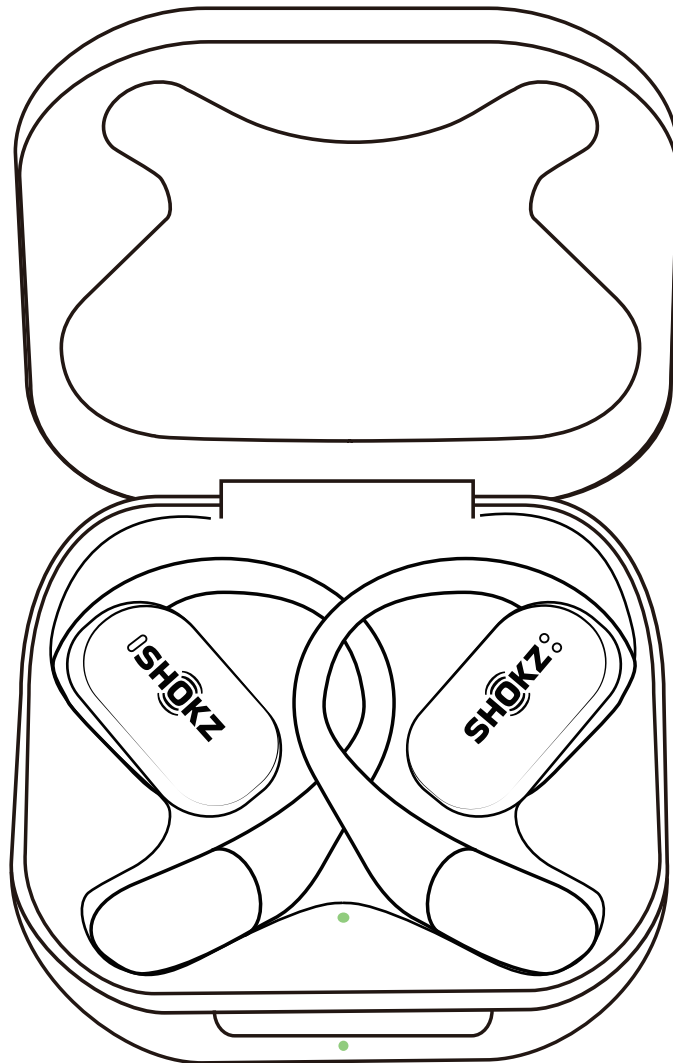
Podłącz kabel ładujący USB-A do USB-C do etui ładującego i zasilacza USB-A lub innej certyfikowanej ładowarki. Stałe pomarańczowe światło na etui ładującym wskazuje, że etui ładujące jest w trakcie ładowania. Stałe zielone światło oznacza, że etui ładujące jest w pełni naładowane.

Prosimy zwrócić uwagę:

- Pełne naładowanie etui ładującego trwa około 2 godzin. Ładowarka wykorzystuje standardowe napięcie USB 5V±5A. Nie zaleca się korzystania z wysokonapięciowego źródła zasilania do ładowania wkładek dousznych. Ładowanie etui do ładowania za pomocą kabla do ładowania innego producenta może również trwać dłużej.
- Przed ładowaniem upewnij się, że port ładowania jest suchy i wolny od pozostałości płynów, takich jak pot. Użyj miękkiej, suchej szmatki, aby wytrzeć wszelkie pozostałości cieczy z portu ładowania.

# Dodatkowe funkcje

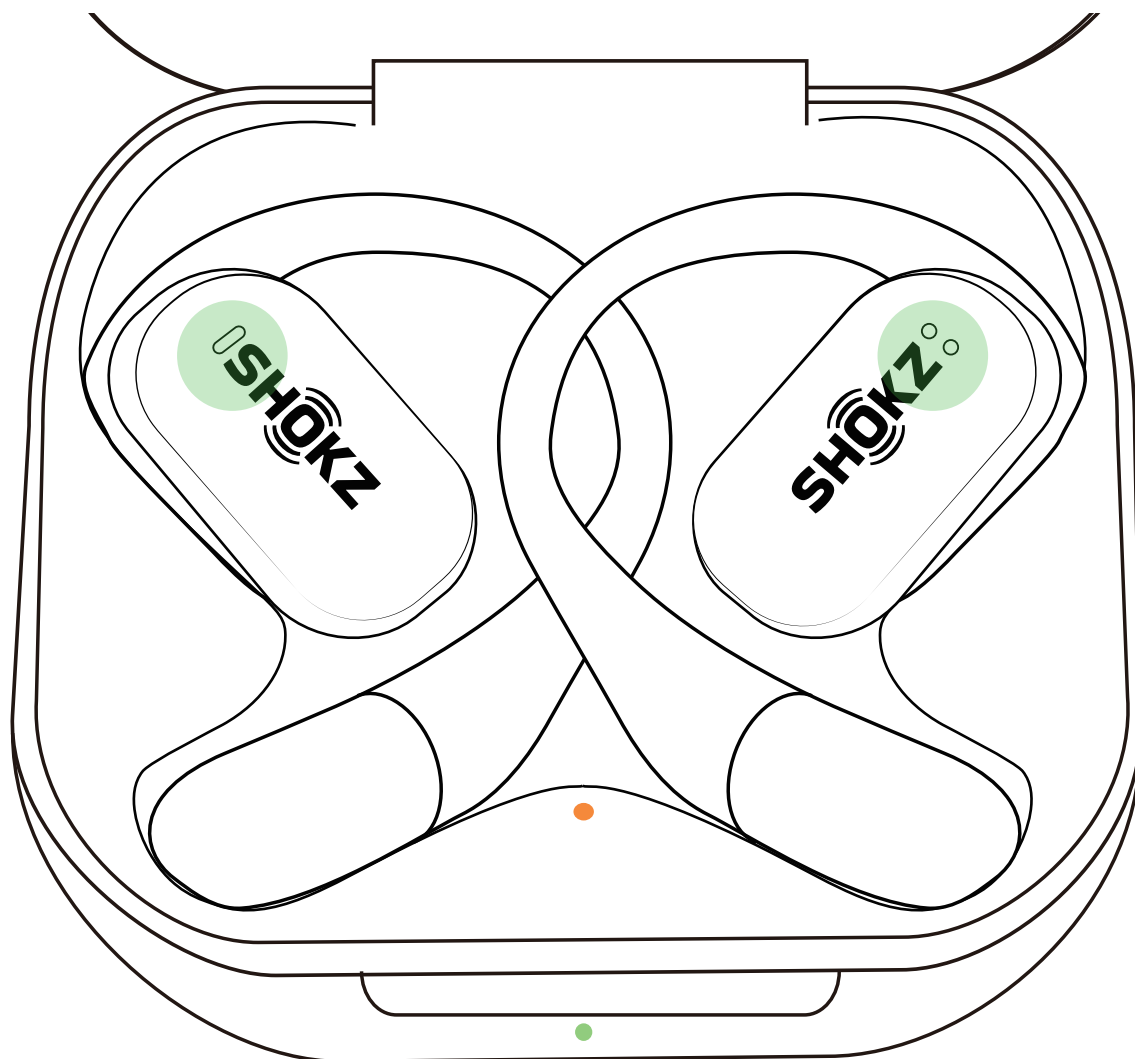
# Automatyczne łączenie



1. Gdy słuchawki są włączone, automatycznie spróbują połączyć się z ostatnio podłączonym urządzeniem i wydadzą komunikat, gdy połączenie się powiedzie.
2. Podczas użytkowania wkładka douszna może rozłączyć się ze sparowanym urządzeniem ze względu na ograniczenia zasięgu połączenia. Jeśli wkładka douszna automatycznie połączy się ponownie w ciągu 3 minut, wyświetli komunikat.

\*Sparowane urządzenia muszą znajdować się w zasięgu 10 metrów i muszą być włączone. Upewnij się, że wybrane urządzenie ma włączoną funkcję Bluetooth.

# Resetowanie



Zresetowanie słuchawek wyczyści listę sparowanych urządzeń i zresetuje wszystkie ustawienia.

1. Umieść obie wkładki douszne w etui ładującym.
2. Naciśnij i przytrzymaj obszar dotykowy dwóch słuchawek przez 15 sekund jednocześnie. Pomarańczowa lampka w pudełku będzie migać przez 5 sekund, a następnie zgaśnie, wskazując, że reset został zakończony. W tym czasie kontrolka stanu w etui ładującym będzie migać na przemian na pomarańczowo i zielono, w tym czasie można sparować urządzenie.

Konserwacja

# Czyszczenie

## 1. Wkładki douszne:

Do czyszczenia wkładek dousznych zaleca się używanie miękkiej i czystej, suchej szmatki. Podczas czyszczenia siatki słuchawki należy delikatnie wyszczotkować brud i woskowinę uszną za pomocą czystego i suchego wacika, a następnie przetrzeć miękką szmatką.

Prosimy mieć na uwadze

- Przed czyszczeniem i konserwacją należy zaprzestać używania słuchawek i rozłączyć wszystkie połączenia z innymi urządzeniami.
- Ten produkt nie obsługuje mycia za pomocą wody. Nie należy myć wkładek dousznych bezpośrednio wodą ani stosować czyszczenia ultradźwiękowego.
- Nie pozwól, aby ciecz dostała się do jakiegokolwiek otworu wkładek dousznych.
- Aby uniknąć uszkodzenia, deformacji i odbarwienia wkładek dousznych, do czyszczenia nie należy używać ściernych środków czyszczących ani spray'ów, środków czyszczących o wysokim stężeniu, środków chemicznych, alkoholu ani rozpuszczalnika acetonowego. Nie należy używać żadnych ostrych lub ściernych przedmiotów.

## 2. Etui ładujące

Zaleca się czyszczenie etui ładującego za pomocą miękkiej i czystej, suchej szmatki. Użyj czystej, suchej, miękkiej szczotki, aby usunąć zanieczyszczenia z interfejsu ładowania. Użyj czystego i suchego bawełnianego wacika, aby delikatnie przetrzeć powierzchnię styku ładowania wokół etui ładującego.



# Klasa IP

Testowana w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych, część słuchawkowa tego produktu może zapobiec zachlapaniu na poziomie IP54 zgodnie z normą IEC 60529.



\*Prosimy zwrócić uwagę:

- Warunki odporności na pył i wodę na poziomie IP54 dotyczą tylko korpusu słuchawki, a nie etui do ładowania.
- Funkcja odporności na zachlapanie nie jest trwała i może się zmniejszać wraz z codziennym użytkowaniem.
- Nie należy zanurzać tego produktu w wodzie lub wystawiać go na działanie wilgotnego środowiska przez dłuższy czas, ani nosić podczas pływania, jazdy na nartach wodnych, surfowania lub uprawiania innych sportów wodnych.
- Jeśli ten produkt i jego akcesoria zostaną przypadkowo zanieczyszczone wodą, należy je jak najszybciej wytrzeć i umieścić w wentylowanym i chłodnym miejscu w celu wysuszenia. Nie używać ani nie ładować do momentu całkowitego wyschnięcia.

# Informacje prawne i przepisy

# Informacje prawne i przepisy

## Przechowywanie i konserwacja

- Produkt należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Zakres temperatury użytkowania: 0~40 °C.
- Przechowuj produkt z dala od źródeł ciepła, gazów palnych i innych płynów czyszczących/żrących. Unikaj długotrwałego nasłonecznienia i używania/umieszczania w miejscach o wysokiej temperaturze.
- Natychmiast zaprzestań używania tego produktu, jeśli jakiegokolwiek jego części są uszkodzone lub wytwarzają dym, ciepło lub zapach spalinowy.
- Słuchawki tego produktu mają funkcję pyłoszczelną i wodoodporną IP54, która pozwala na uprawianie sportów i ćwiczeń poza wodą, ale nie jest całkowicie wodoodporna. Nie zanurzaj słuchawek w wodzie. Stopień ochrony IP54 nie jest stały i może ulec pogorszeniu w wyniku normalnego zużycia.
- Etui do ładowania produktu nie jest wodoodporne. Nie wystawiaj etui ładującego na działanie płynów.
- Czyść słuchawki miękką i suchą szmatką.
- Po dłuższym przechowywaniu, naładuj przed użyciem.

## Uwaga

Konstrukcja i specyfikacja techniczna mogą być przedmiotem zmiany bez wcześniejszego powiadomienia. Aby uzyskać najnowsze informacje o firmie i produkcie, odwiedź stronę [www.shokz.com](http://www.shokz.com)



## Uszkodzenia słuchu

Słuchanie z nadmierną głośnością może zniekształcić dźwięk i zwiększyć ryzyko uszkodzenia lub utraty słuchu.

## Deklaracja zgodności CE

Shokz Holding Limited niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE oraz wszystkimi innymi obowiązującymi wymogami Dyrektywy UE.

Pełną deklarację zgodności można znaleźć pod adresem:

<https://shokz.com/pages/policies>.

Przedstawicielem firmy Shokz w UE jest AfterShokz Euro B.V., Schipholweg 103, 2316XC Leiden, Holandia.

Zakres częstotliwości	Maks. moc nadawania
2400-2483.5MHz	10 dBm(EIRP)



Oświadczenie o narażeniu na promieniowanie w związku z dyrektywą 2014/53/EU:

Niniejszy sprzęt jest zgodny z limitami ekspozycji na promieniowanie dyrektywy 2014/53/EU określonymi dla środowiska niekontrolowanego. Użytkownik końcowy musi postępować zgodnie z określonymi instrukcjami obsługi, aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji na częstotliwość promieniowania radiowego. Ten nadajnik nie może być współlokowany lub działać w połączeniu z jakąkolwiek inną anteną lub nadajnikiem.

Urządzenie przenośne zostało zaprojektowane tak, aby spełniało wymagania dotyczące ekspozycji na fale radiowe ustanowione przez rynek Unii Europejskiej. Wymagania te określają limit współczynnika absorpcji swoistej (SAR) na poziomie 2W/kg uśredniony dla dziesięciu gramów tkanki. Najwyższa wartość współczynnika absorpcji swoistej (SAR) 0.453w/kg 10-g została zgłoszona zgodnie z tą normą podczas certyfikacji produktu do użytku przy prawidłowym noszeniu na głowie.

### **Deklaracja zgodności WEEE**

To logo WEEE oznacza, że ten produkt nie może być wyrzucany jako odpad domowy i powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Właściwa utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzkie i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z lokalną gminą, serwisem utylizacji lub sklepem, w którym zakupiono ten produkt.



### **Bateria**

#### **UWAGA**

- Wymiana baterii na niewłaściwy typ może spowodować uszkodzenie zabezpieczenia.
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o wyjątkowo niskim ciśnieniu powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Nie należy używać baterii, jeśli jest ona zauważalnie powiększona.

### **Ładowanie**

- Upewnij się, że słuchawki są suche przed włożeniem ich do etui a port ładowania jest suchy przed ładowaniem.
- Używaj wyłącznie zasilaczy zatwierdzonych przez odpowiednie instytucje i zgodnych z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).

#### **Niebezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdów**

- Pamiętaj, że używanie tego produktu podczas jazdy samochodem lub rowerem może naruszać przepisy w niektórych krajach lub regionach. Sprawdź i przestrzegaj przepisów ruchu drogowego obowiązujących w danym miejscu oraz skonsultuj się z lokalnymi organami administracji.

### **Podrażnienia skóry**

- U niewielkiej liczby osób mogą wystąpić nietypowe reakcje na określone materiały. Narażenie na specyficzne środowisko lub długotrwały kontakt z mydłem, potem, środkami ochrony przed promieniowaniem UV, balsamami i innymi potencjalnie drażniącymi substancjami może powodować reakcje alergiczne.
- Aby zmniejszyć ryzyko podrażnienia skóry, nie należy nosić produktu na żadnych częściach ciała z obrażeniami skóry.
- Należy natychmiast zaprzestać używania produktu i skonsultować się z lekarzem, jeśli u pacjenta wystąpi zaczerwienienie, obrzęk, świąd lub jakakolwiek inna reakcja uczulająca.

## **Zakłócenia Elektromagnetyczne**

- Nie używaj tego produktu w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione (np. na lotniskach i w lokalnych placówkach medycznych itp.), ponieważ może to zakłócać inne urządzenia elektroniczne lub powodować inne zagrożenia.
- Niektóre urządzenia elektroniczne mogą ulec awarii z powodu zakłóceń radiowych powodowanych przez ten produkt (np. niektóre samochodowe urządzenia elektroniczne). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z producentem takich urządzeń elektronicznych.
- Fale radiowe generowane przez ten produkt mogą wpływać na prawidłową pracę niektórych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca, defibrylatory, implanty ślimakowe, aparaty słuchowe itp. Jeśli używasz któregoś z tych urządzeń medycznych, skonsultuj się z lekarzem i producentem urządzenia medycznego w sprawie ograniczeń dotyczących korzystania z tego produktu i przechowuj ten produkt w bezpiecznej odległości od urządzeń medycznych. W przypadku podejrzenia zakłóceń urządzeń medycznych należy zaprzestać używania tego produktu.

## **Niebezpieczeństwo udławienia**

- Przechowuj słuchawki i etui z dala od dzieci i zwierząt domowych. W razie przypadkowego połknięcia należy niezwłocznie zwrócić się o pomoc medyczną.

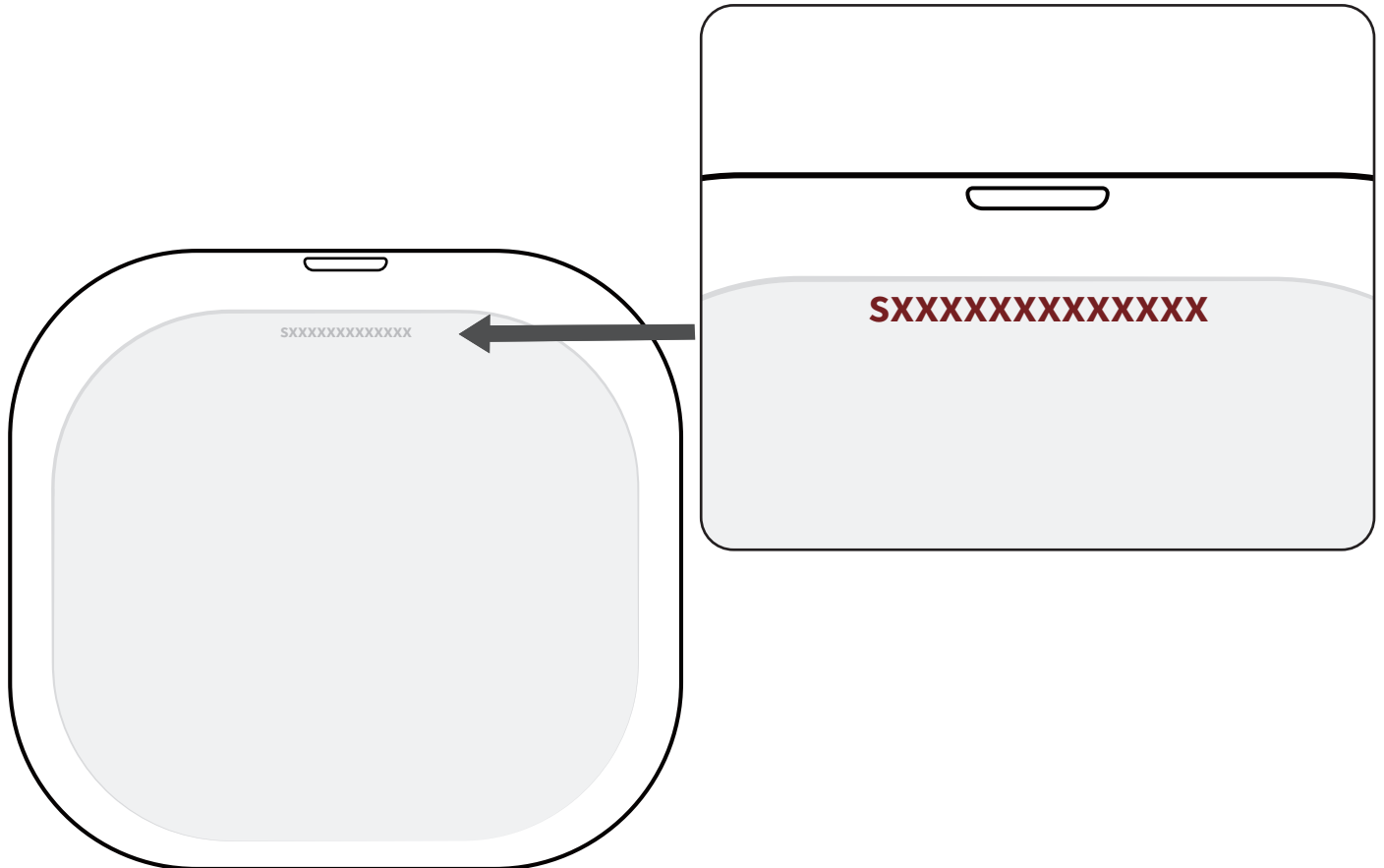
## **Oświadczenie Producenta**

Gwarancja: Shokz udziela 24 miesięcznej gwarancji na ten produkt. Aby uzyskać informacje na temat bieżącej gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową: [www.shokz.com](http://www.shokz.com) lub skontaktuj się ze sprzedawcą.

Przed użyciem produktu należy upewnić się o zgodności z miejscowym prawem i przepisami.

# Obsługa posprzedażowa

# Lokalizacja numeru seryjnego



Numer seryjny produktu został wskazany na kodzie kreskowym opakowania i karty gwarancyjnej.  
Etui ładujące posiada też numer seryjny nadrukowany na spodzie.

# Gwarancja

Twoje słuchawki są objęte gwarancją. Odwiedź naszą stronę internetową pod adresem

<https://shokz.com/pages/warranty-landing>

Please add space before. Znajdziesz tam szczegółowe informacje na temat ograniczonej gwarancji.



**SHÖKZ**